



HeartSine

SaverEvo™



Data management Software
for samaritan® PAD & PDU

samaritan® PAD and PDU
Saver™ EVO brukerveiledning

Det tas forbehold om endring av informasjon i dette dokumentet uten forvarsel. Innholdet representerer ikke en bindende forpliktelse på vegne av HeartSine Technologies Inc. Ingen deler av denne veiledningen kan reproduseres eller overføres på noen måte, verken elektronisk eller mekanisk, inkludert fotokopiering og opptak uten uttrykkelig skriftlig tillatelse fra HeartSine Technologies Inc.

Copyright© 2008 HeartSine Technologies Inc.
Alle rettigheter forbeholdt

“samaritan” er et registrert HeartSine Technologies Inc.-varemerke

“Saver” og “SCOPE” er registrerte HeartSine Technologies Inc.-varemerker

Alle andre varemerker og registrerte varemerker eies av sine respektive innehavere.

Saver™ EVO desember 2008

HeartSine Technologies Ltd.

Canberra House
203 Airport Road West
Belfast
BT3 9ED
Nord-Irland



Telefonnummer +44 28 9093 9400 • Faks: +44 28 9093 9401
Hjemmeside: www.heartsine.com • -E-post: support@heartsine.com

**Norwegian
H013-001-309-1**

Saver™ EVO BRUKERVEILEDNING

Saver™ EVO-programvaren gjør det mulig å hente defibrilleringsdata fra samaritan® PAD og PDU-minnekort. Saver™ EVO gjør det også mulig å forvalte hendelsesdata som har blitt lagret på PC-en og legger til rette for utskrift, import fra og eksport av hendelsesdata til andre Saver™- og Saver™ EVO-brukere.

Saver™ EVO leveres med en programvarelisens til installasjon og bruk på én PC.

Installasjonsveiledningen er tilgjengelig på CD-en og i denne brukerveiledningen.

Saver EVO installasjonsveiledning

1. Sett inn CD-en i CD-stasjonen til maskinen den skal installeres på.
2. CD-en vil starte installasjonsprogrammet automatisk (dersom din maskin ikke gjør dette automatisk, kjør setup-programmet og bla frem til CD-en og dobbeltklikk på '  ' ikonet).
3. Les lisensavtalen. For å kunne installere denne programvaren må du godta avtalen. Klikk "neste"-knappen for å godta avtalen.
4. Saver™ EVO vil bli installert på standardsted med standardkonfigurering. Klikk "Godta"-knappen for å godta. Disse standardinnstillingene bør ikke endres med mindre du er en erfaren PC-bruker.
5. Klikk "fortsett uansett"-knappen dersom du får spørsmål om sertifisering av enhetsdriver.
6. Programvareinstallasjon vil nå fullføres. Fjern CD-en fra CD-stasjonen ved fullført installasjon og oppbevar.

HURTIGVEILEDNING

For å hente lagret defibrilleringsdata fra samaritan® PAD eller samaritan® AED Data-Pak™-batteri eller PDU-minnekort.

1. Koble til relevant enhet til PC-en.
2. Åpne Saver™ EVO-programvaren.
3. Klikk  knappen eller  knappen.
4. Klikk  for å vise en liste med lagrede hendelser.
5. Marker den nødvendige hendelsen fra listen.
6. Klikk  knappen for å vise denne hendelsen.
7. Klikk  knappen og oppgi nødvendig pasientinformasjon og lagre hendelsen på PC-en.
8. Klikk  knappen for å skrive ut hendelsen dersom dette er nødvendig.

BRUK AV Saver™ EVO

Saver™ EVO brukes ved hjelp av intuitive knapper i programvaren. Startskjermen til Saver™ EVO vises her.



Saver™ EVO startskjerm



samaritan PAD – åpner menyfunksjoner for PAD (offentlig defibrillator) Se side 5 for detaljer.



PDU – åpner menyfunksjoner for PDU (personlig defibrillatorenhet) Se side 16 for detaljer.



Forvalt lagrede hendelser – åpner meny funksjoner for hendelser lagret på PC-en.
Se side 20 for detaljer.



Exit Saver – avslutter Saver™ EVO-programvaren.



Endre Saver™ EVO-innstillinger – endre Saver™ EVO-passord og velg språkalternativer.
Gjør det mulig for brukere å vise Saver™ EVO-revisjonsinformasjon.

Bruk av menyene ovenfor dekkes i større detalj senere i veiledningen.

BRUK AV Saver™ EVO med samaritan® PAD

For å kunne bruke Saver™ EVO med samaritan® PAD må du ha USB-kabelen som ble levert med PADen eller Saver™ EVO-programvaren.

Koble denne til samaritan® PAD og til USB-inngangen på din PC med USB-kabelen. Åpne Saver™ EVO-programvaren.



Ved å klikke Samaritan PAD-knappen, åpnes følgende vindu:



Saver™ EVO
PAD-startskjerm



PAD-data – klikk på denne knappen for å hente hendelsesinformasjon fra PADen. Se side 6 for detaljer.



Endre PAD-innstillinger – klikk på denne knappen for å kjøre diagnostikktester eller for å endre konfigurering av (volum, språk eller tid) på samaritan® PAD. Se side 8 for detaljer.



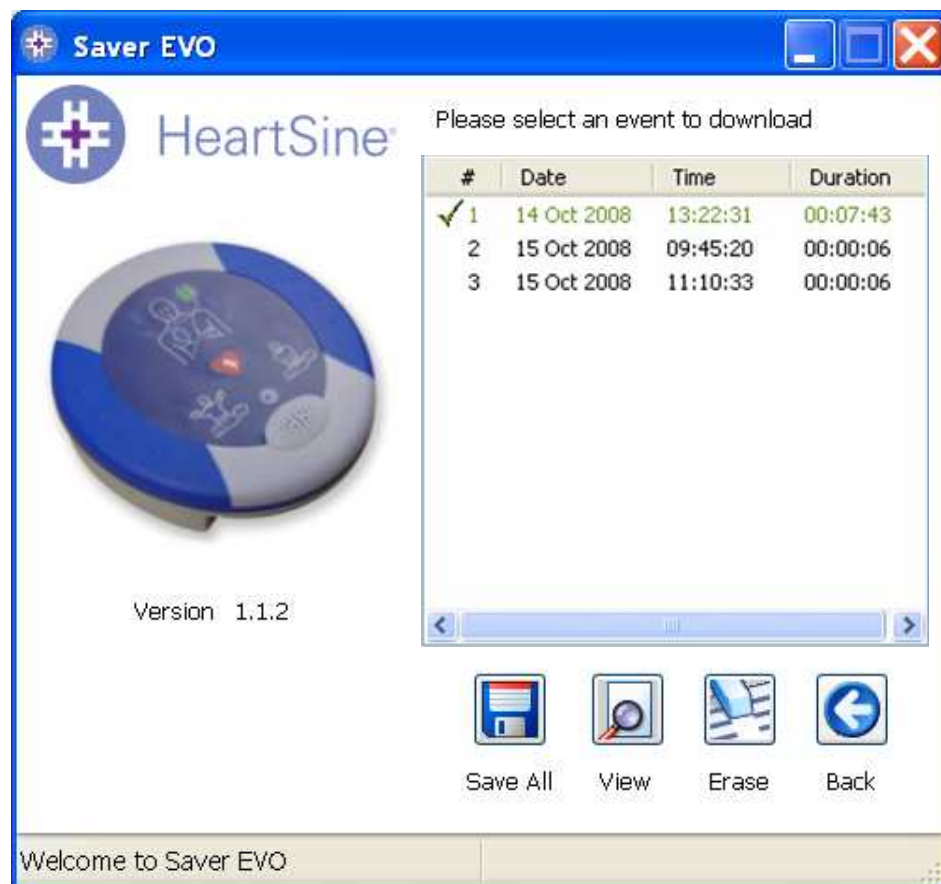
Tilbake – klikk på denne knappen for å gå tilbake til startskjermen til Saver™ EVO.

INNHENTING AV HENDELSESINFORMASJON FRA samaritan® PAD

For å hente defibrilleringsinformasjon fra samaritan® PAD, må du koble til samaritan® PAD til PC-en



og klikke PAD-dataknappen. Dette vil starte et søk i PAD-minnet og oppføre alle lagrede hendelser som vist.



Saver™ EVO
PAD-hendelseslogg

Hendelser skrevet i grønt med et ✓ symbol er hendelser som allerede har blitt lagret på PC-en.



Lagre alle – ved å klikke på lagre alle-knappen, lagres alle hendelser oppført i PAD-hendelsesloggen på PC-en i én enkelt fil.

N.B. Filer som har blitt lagret på denne måten, kan ikke vises i denne versjonen av Saver™ EVO. Ta kontakt med kundeservice ved HeartSine Technologies for å hente hendelser fra denne filen.



Vis – ved å klikke på denne knappen, vises markerte hendelser.



Slett – ved å klikke på denne knappen, slettes alle hendelser fra PAD-hendelsesloggen. Se side 8 for mer informasjon om sletting av data.

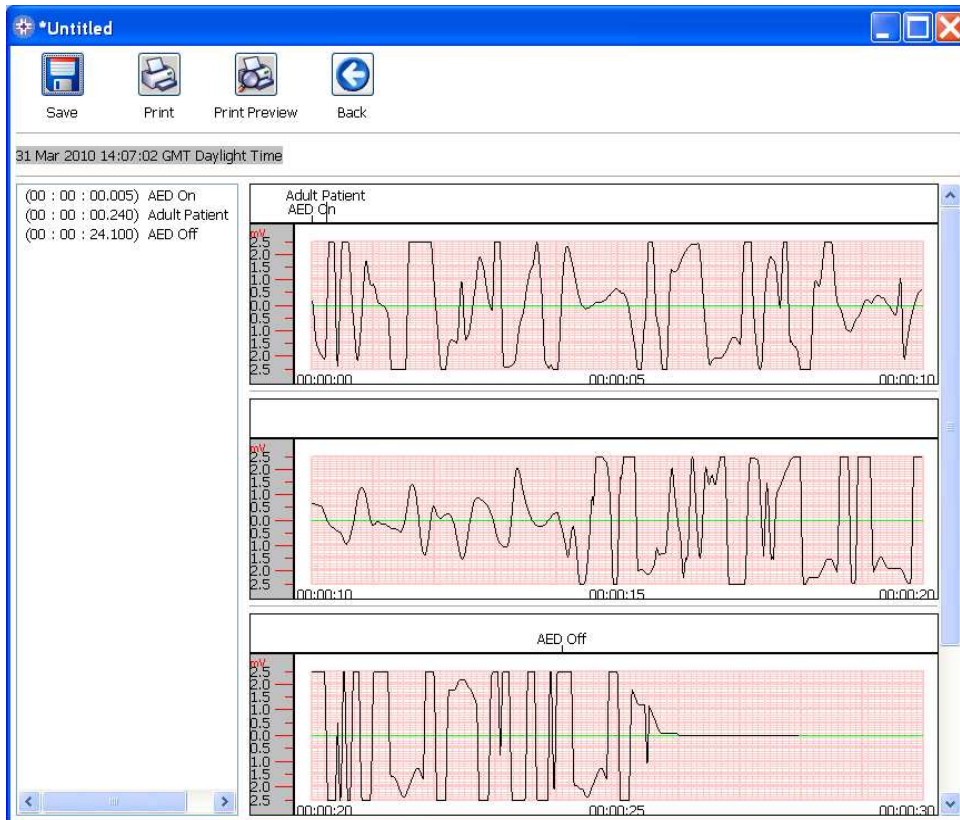


Tilbake – klikk på denne knappen for å gå tilbake til startskjermen til Saver™ EVO PAD.

VISNING AV HENDELSER PÅ EN samaritan® PAD



For å vise en hendelse, marker hendelsen i listen og klikk Vis-knappen. Dette vil vise defibrilleringshendelsen, samt EKG-spor og hendelsesloggen i ett enkelt visningsvindu.



Visning av
Saver™
EVO
PAD-
hendelser



Du kan nå velge å lagre vist hendelse på PC-en ved å klikke på lagre-knappen. Hendelser lagret på denne måten kan hentes og vises i Saver™ EVO. Dette gir deg muligheten til å oppgi informasjonen som er nødvendig for å kunne identifisere pasienten i en liste med hendelser lagret på PC-en. Pasientdetaljene kan bestå av alfanumeriske tegn, og hvert felt kan fylles ut eller stå tomt dersom nødvendig.

Pasientdetaljvindu
for Saver™ EVO
PAD

N.B. Så snart hendelsesinformasjonen for defibrillering er lagret på PC-en, kan den ikke endres.

Følgende knapper er tilgjengelig i Saver™ EVOs hendelsesvisning:



Skriv ut hendelse – klikk denne knappen for å skrive ut hendelsen fra visningsvinduet.



Utskriftsoppsettsvisning – ved å klikke på denne knappen, forhåndsvises utskriftsdata på skjermen.



Tilbake – klikk på denne knappen for å gå tilbake til hendelsesloggen til Saver™ EVO PAD.

SLETTING AV MINNE PÅ EN samaritan® PAD



Klikk på slett-knappen for å slette minne på en samaritan® PAD

Av sikkerhetsmessige hensikter, vil Saver™ EVO be deg om å oppgi passordet ditt før minnet slettes. Dersom du oppgir riktig passord, slettes minnet fra samaritan® PAD.

Advarsel: HeartSine anbefaler at du laster ned hele PAD-minnet før du sletter det. Du bør lagre en sikkerhetskopi av denne informasjonen for fremtidig bruk.

Når hendelsesinformasjon hentes fra samaritan® PAD og lagres på PC-en, anbefales det å slette hendelsene fra PAD-minnet. Slik forsikres det at minnet er fullstendig tomt når du vil lagre nye defibrilleringshendelser.

ENDRING AV samaritan® PAD-INNSTILLINGER



Knappen for endring av PAD-innstillinger gjør det mulig for brukere å konfigurere samaritan® PAD-funksjoner som følger;

- Kontroller / still tid
- Kjør diagnostikktester

I tillegg, kan brukere med relevant tillatelse endre følgende:

- Volum
- Språk
- Metronomlyd aktiver / deaktiver



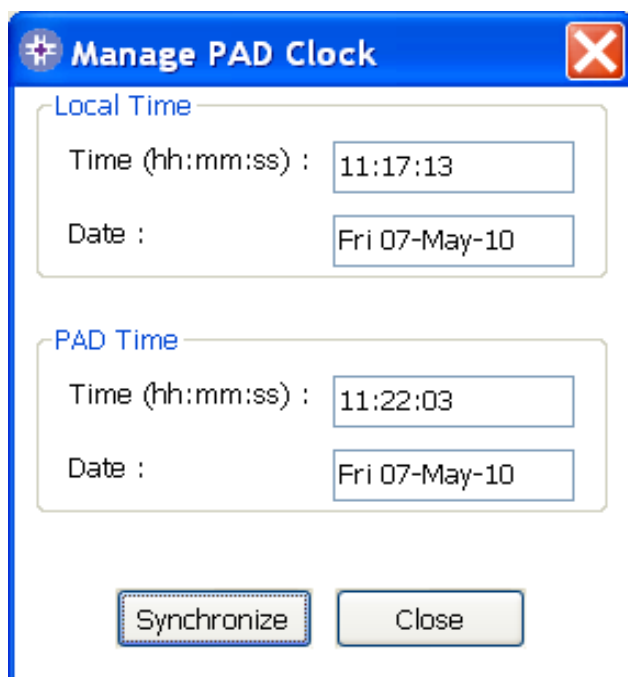
Ved å klikke på knappen for endring av PAD-innstillinger åpnes følgende skjerm (se neste side):



Endring av Saver™ EVO
PAD-innstillinger



Kontroller / still PAD-tid – denne knappen gjør det mulig å synkronisere tiden på samaritan® PAD med PC-tiden.



Kontroll / innstilling av
Saver™ EVO
PAD-tid

Ved å klikke på synkroniser-knappen, synkroniseres tiden på samaritan® PAD med tiden på PC-en den er koblet til.

Klikk lukk-knappen for å gå tilbake til vinduet for endring av Saver™ EVO PAD-innstillinger.



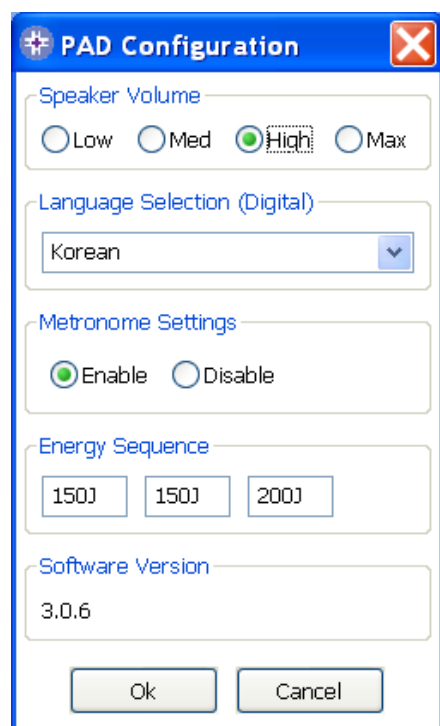
Kjør diagnostikktester – denne knappen gjør det mulig for brukere å kjøre enkle tester for å sjekke at samaritan® PAD fungerer riktig. Listen med tilgjengelige diagnostikktester kan åpnes via "drop-down-menyen" i vinduet denne knappen åpner slik det vises nedenfor.



Saver™ EVO
PAD-diagnostikktester



Endre PAD-konfigurasjon – denne knappen gjør det mulig for brukere å endre lydstyrke, språk og deaktivere eller aktivere metronomyden. Disse endringene kan kun bekreftes ved å oppgi riktig passord. Skjermen nedenfor viser disse valgene. Valg av språk er begrenset til de som har blitt programmert på enheten og er tilgjengelig via drop-down-menyen. Denne skjermen viser også PAD-versjonsinformasjon.



Rullegardinlisten med språkvalg vil vise en liste over de språkene som for tiden er tilgjengelige for programmering på PAD-enheter.

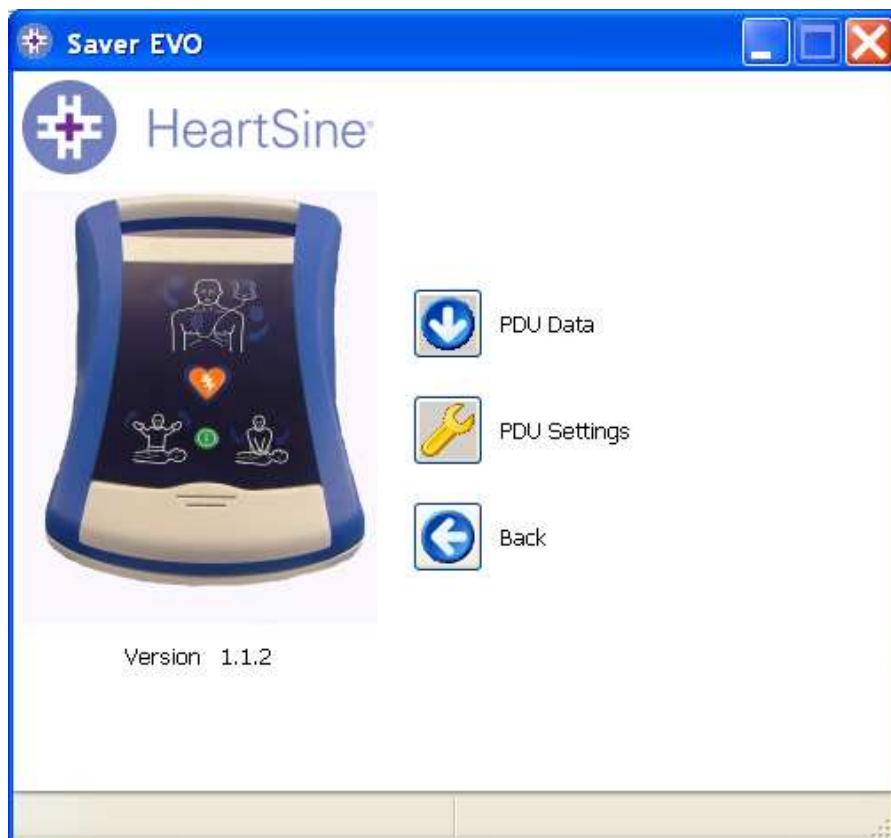
Endring av Saver™ EVO
PAD-konfigurasjon

BRUK AV Saver™ EVO med PDU

For å kunne bruke Saver™ EVO med samaritan® PDU-minnekortet, må du sette kortet inn i en MMC/SD-kompatibel kortleser som enten er koblet til, eller innebygget i PC-en som Saver™ EVO kjøres på. Det kan ta inntil et minutt før din maskins operativsystem registrerer at et kort har blitt satt inn i kortleseren.



Klikk PDU-knappen. Dette vil åpne undermenyvinduet nedenfor:



PDU-data – klikk på denne knappen for å hente hendelsesinformasjon fra PDU-minnekortet. Se side 17 for detaljer.



PDU-innstillinger – klikk på denne knappen for å vise konfigurasjonsinnstillingene for samaritan® PDU Data-Pak™. Se side 19 for detaljer.

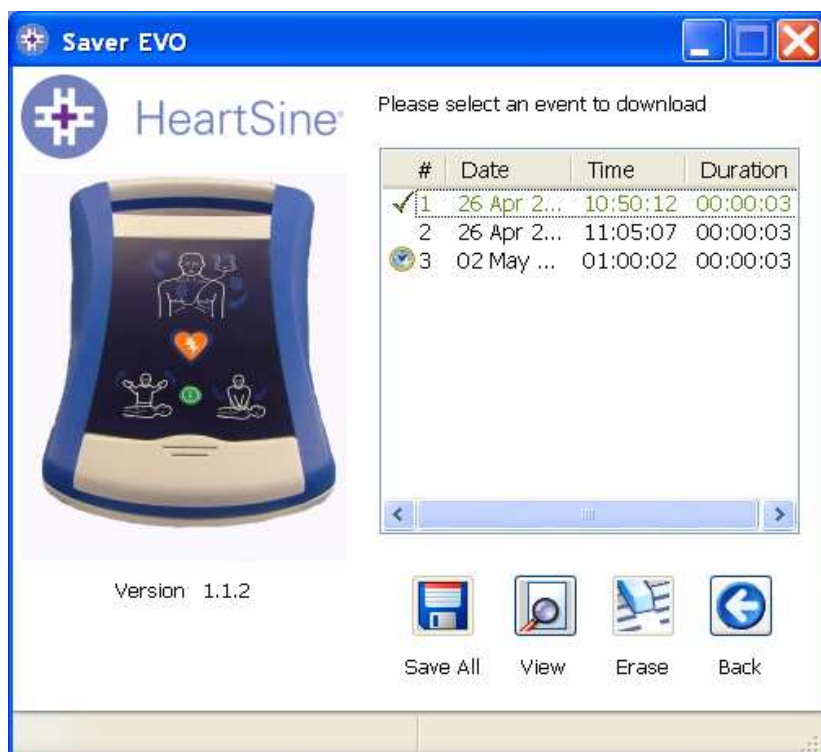


Tilbake – klikk på denne knappen for å gå tilbake til startskjermen til Saver™ EVO.

HENTE HENDELSESINFORMASJON FRA PDU™-MINNEKORTET



Kontroller at samaritan® PDU-minnekortet er satt inn i SD/MMC-kortleseren og klikk PDU-dataknappen. Dette vil vise en liste med hendelser lagret på minnekortet.



Saver™ EVO
PDU-hendelseslogg

Hendelser med klokkesymbolet ⌚ representerer vellykkede PDU-selvprøver.
Hendelser skrevet i grønt med et ✓ symbol er hendelser som allerede har blitt lagret på PC-en.



Lagre alle – denne knappen er ikke aktivert i PDU-modus.



Vis – ved å klikke på denne knappen, vises markerte hendelser. Se side 18 for detaljer.



Slett – denne knappen er ikke aktivert i PDU-modus.

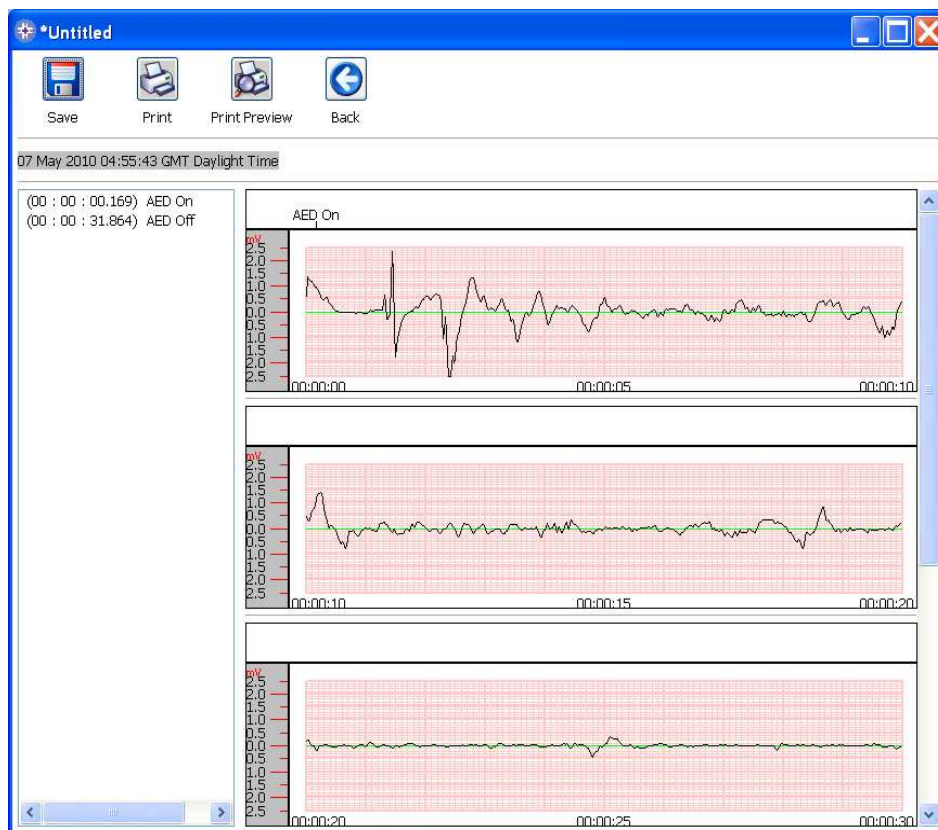


Tilbake – klikk på denne knappen for å gå tilbake til startskjermen til Saver™ EVO PDU.

VISNING AV HENDELSER LAGRET PÅ EN PDU

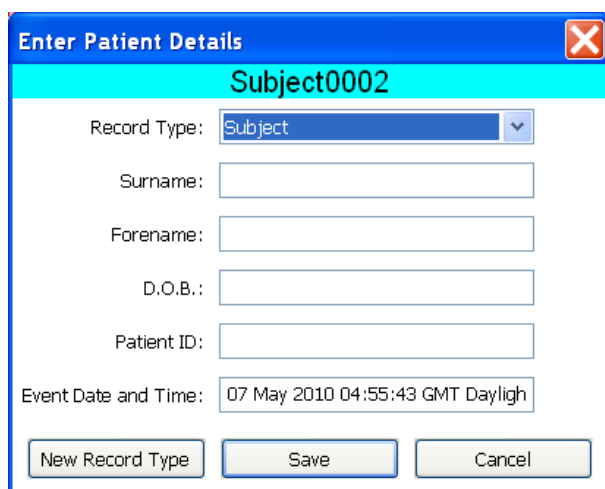
For å vise en hendelse, marker hendelsen i listen og klikk Vis-knappen .

Dette vil vise defibrilleringshendelsen, samt EKG-spor og hendelsesloggen i én enkelt visning.



Visning av Saver™
EVO
PDU-hendelser

Du kan nå velge å lagre vist hendelse på PC-en ved å klikke på lagre-knappen . Dette vil gi deg muligheten til å oppgi informasjonen som er nødvendig for å identifisere pasienten. Pasientdetaljene kan bestå av alfanumeriske tegn, og hvert felt kan fylles ut eller stå tomt dersom nødvendig.



Saver™ EVO
PDU-pasientdetaljer

N.B. Så snart hendelsesinformasjonen for defibrillering er lagret på PC-en, kan den ikke endres.

Følgende knapper er tilgjengelig i Saver™ EVOs hendelsesvisning:



Skriv ut hendelse – klikk denne knappen for å skrive ut hendelsen fra visningsvinduet.



Utskriftsoppsettsvisning – ved å klikke på denne knappen, forhåndsvises utskriftsdata på skjermen.

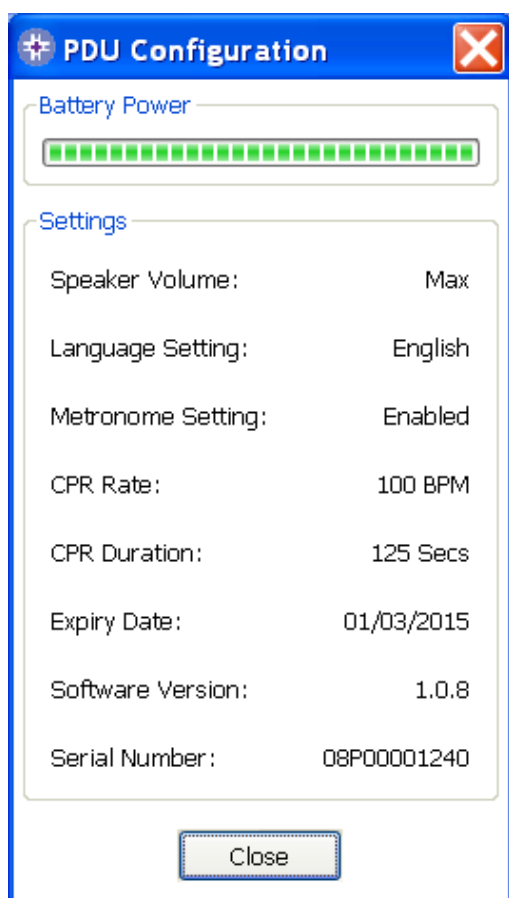


Tilbake – klikk på denne knappen for å gå tilbake til hendelsesloggen til Saver™ EVO PAD.

VIS PDU-INNSTILLINGER.



Ved å klikke på vis innstillinger-knappen, vil du få tilgang til følgende PDU-konfigurasjonsskjerm. I denne skjermen kan du se batteristyrke, høytalervolum, innstillinger for språk og metronom, CPR-grad, -varighet og –utløpsdato, programvareversjon og PDU-enhetens serienummer. Disse innstillingene er skrivebeskyttet og kan ikke endres av brukeren.



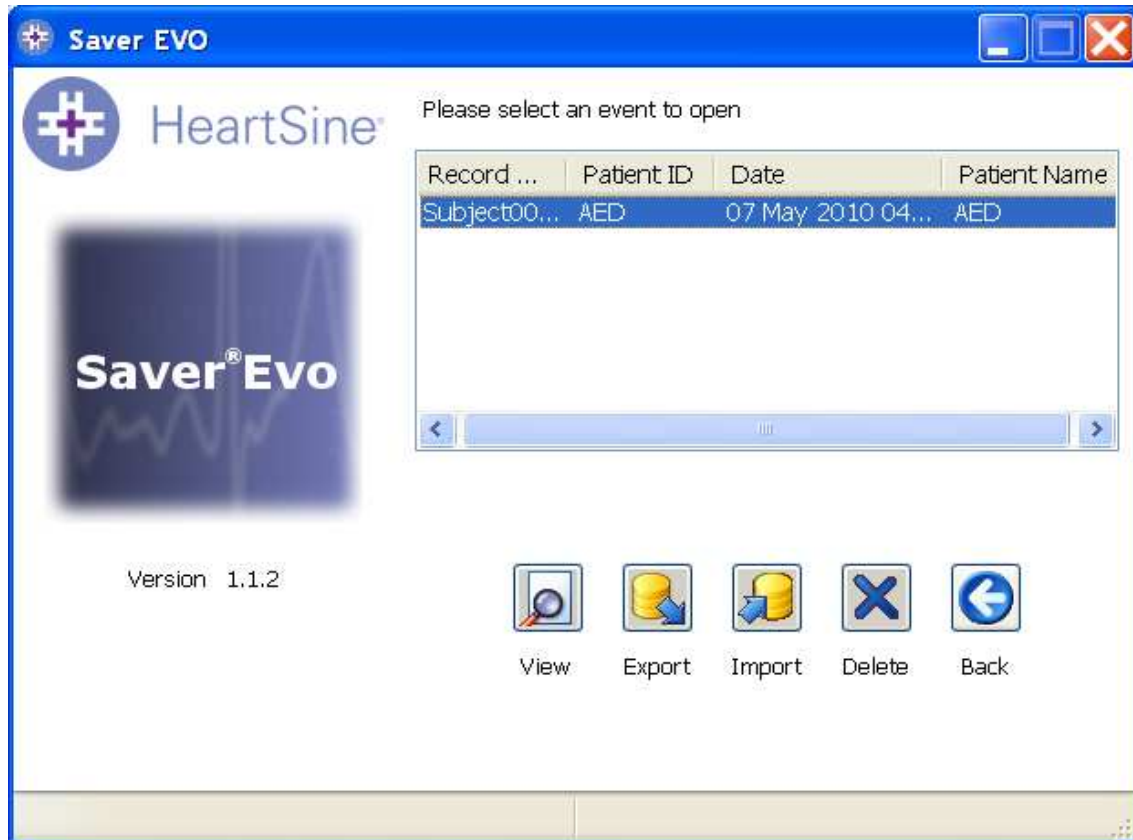
Vis Saver™ EVO
PDU-innstillinger

BRUK AV Saver™ EVO med LAGREDE HENDELSER



Behandle lagrede hendelser-knappen i Saver™ EVOs hovedskjerm gjør det mulig for brukere å behandle hendelsesdata som har blitt lastet ned fra samaritan® PAD, samaritan® Data-Pak-batteriet eller PDU-minnekortet, og lagret på PC-en.

Ved å klikke på denne knappen, åpnes følgende vindu:



Hvis du markerer en hendelse i listen og klikker Vis, vil lagret hendelse åpnes slik at du kan se EKG-data og hendelsesloggen.

Eksporter og importer

Saver™ EVO har funksjoner som gjør det mulig for brukere av Saver™ EVO å sende og motta defibrilleringshendelser seg imellom. Bruk eksporter- og importerfunksjonene i Saver™ EVO for å sende eller motta kopier av lagrede hendelser.

For å eksportere hendelser.

1. I Behandle lagrede hendelser-skjermen, marker hendelsen eller antall hendelser du ønsker å



eksportere og klikk knappen.

2. PC-en vil be deg om å spesifisere navn og lagringssted for eksportfilen.
3. Klikk lagre-knappen for å lagre filen på spesifisert sted.

Du vil da ha muligheten til å legge ved denne filen i en e-post, og sende den eksporterte filen til en annen Saver™ EVO-bruker.

Saver™ EVO-hendelsesdata kan kun åpnes av en annen Saver™ EVO-bruker. Saver™ EVO-data kan ikke importeres og åpnes i den tidligere Saver™-programvaren.

For å importere hendelser

For å importere hendelser og vise disse på din PC, må du lagre filen du mottok fra en annen Saver™- eller Saver™ EVO-bruker på PC-en din.



1. Klikk  knappen i skjermen, Saver™ EVO Behandle lagrede hendelser.
2. Bla deg frem til lagringsstedet og klikk åpne.
3. Registrerte legges til i listen med Saver™ EVO-filer på din maskin.

Disse kan vises ved å markere hendelsen og klikke Vis-knappen.

Saver™ EVO vil importere og vise hendelsesdata som har blitt eksportert fra den tidligere programvareversjonen, Saver™.

For å slette lagrede hendelser

Du kan bruke Saver™ EVO til å slette lagrede hendelser fra din maskin. Hendelser kan slettes individuelt ved å velge hendelsen du ønsker å slette (du kan velge flere hendelser).

Når du har bekreftet at du kun ønsker å slette markerte hendelser, klikk



slett-knappen . Av sikkerhetsmessige hensikter, vil Saver™ EVO be deg om å oppgi passordet ditt før minnet slettes. Dersom du oppgir riktig passord, slettes minnet til de markerte hendelsene fra din maskin.

Advarsel: Kontroller at du kun markerer hendelser du ønsker å slette før du sletter. Hendelser som har blitt slettet fra maskinens minne kan ikke gjenopprettes, og all informasjon vil gå tapt.

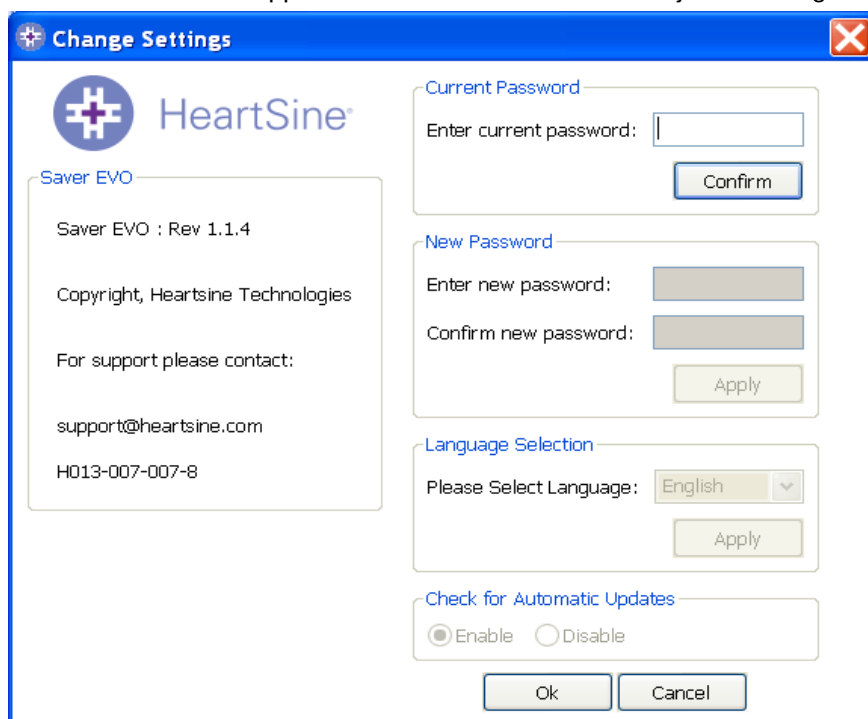
ENDRING AV PASSORD OG SPRÅK I Saver™ EVO

Saver™ EVO har noen funksjoner som kun kan endres eller fullføres ved å oppgi et passord. Dette gjør det mulig for en programvareadministrator å begrense tilgang til visse funksjoner for uautoriserte brukere. Saver™ EVO leveres med standardpassordet, "password".

Gjør følgende for å endre dette til et eget passord:



Klikk den lille  knappen i denne Saver™ EVO-startskjermen. Følgende vindu åpnes:



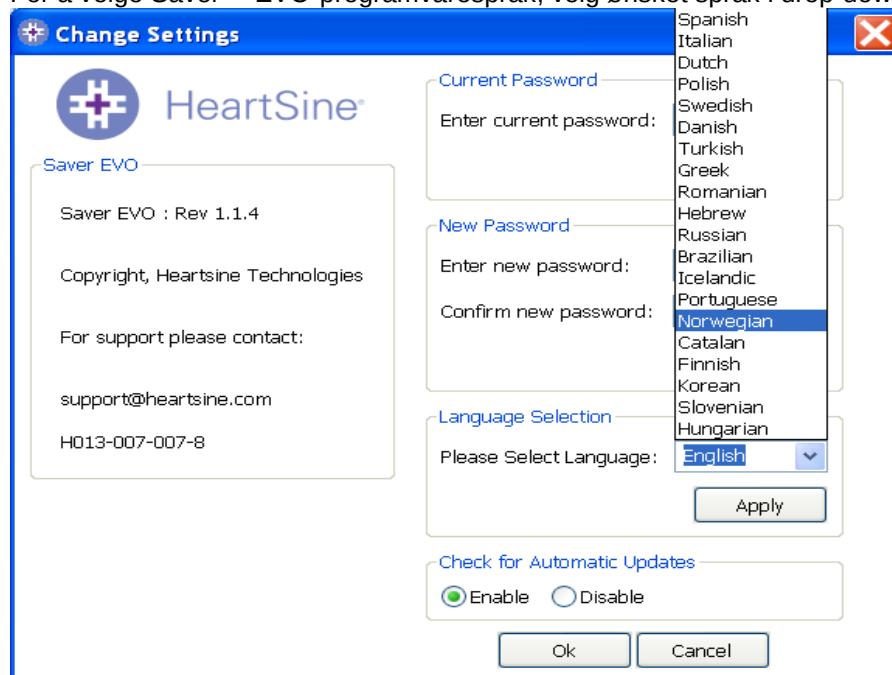
Legg inn det gjeldende passordet og klikk på “Bekreft”. Dette vil gi deg tilgang slik at du kan bekrefte det nye passordet ditt.

Klikk på “Bruk” for å foreta endringen. Det vil komme opp en bekreftelse på vellykket endring av passordet. Klikk OK på denne og klikk igjen på “OK” i vinduet “Endre Passord”, for å gå ut av denne funksjonen.

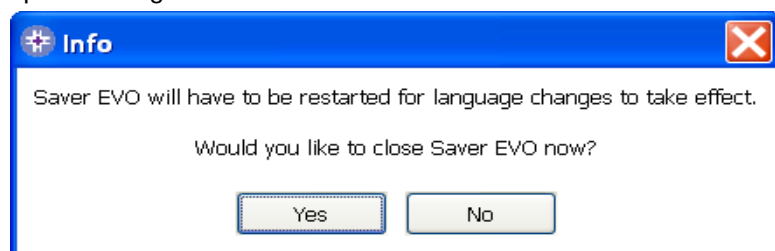
Merk at installering av Saver™ EVO på nytt, vil gjeninnsette programvarens standard-passord. Denne handlingen vil imidlertid ikke fjerne noe av den informasjon som tidligere er blitt lagret.

Valg av språk

For å velge Saver™ EVO-programvarespråk, velg ønsket språk i drop-down-listen og klikk ta i bruk.

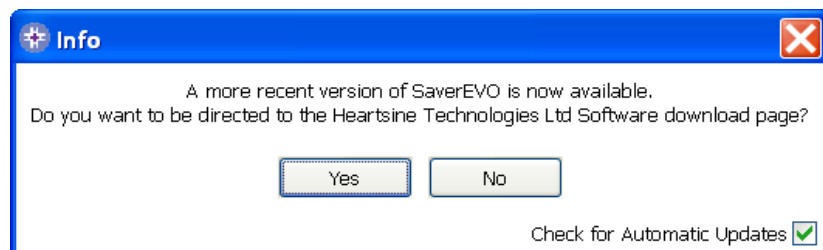


Ved å klikke ta i bruk, vil følgende skjerm vises og Saver™ EVO må startes på nytt for at språkendringene skal tre i kraft.



Sjekk for Automatiske Oppdateringer

Dersom feltet Aktiver velges, vil Saver™ EVO forsøke å bli koblet til nettsiden til Heartsine for å lete opp nyere versjoner av Saver™ EVO, hver gang den blir startet. Dersom det finnes en oppdatering, vil du motta en forespørsel i det følgende vinduet når Saver™ EVO blir startet opp.



Velg Nei eller Ja om du ønsker å laste ned den nyeste versjonen av Saver™ EVO.